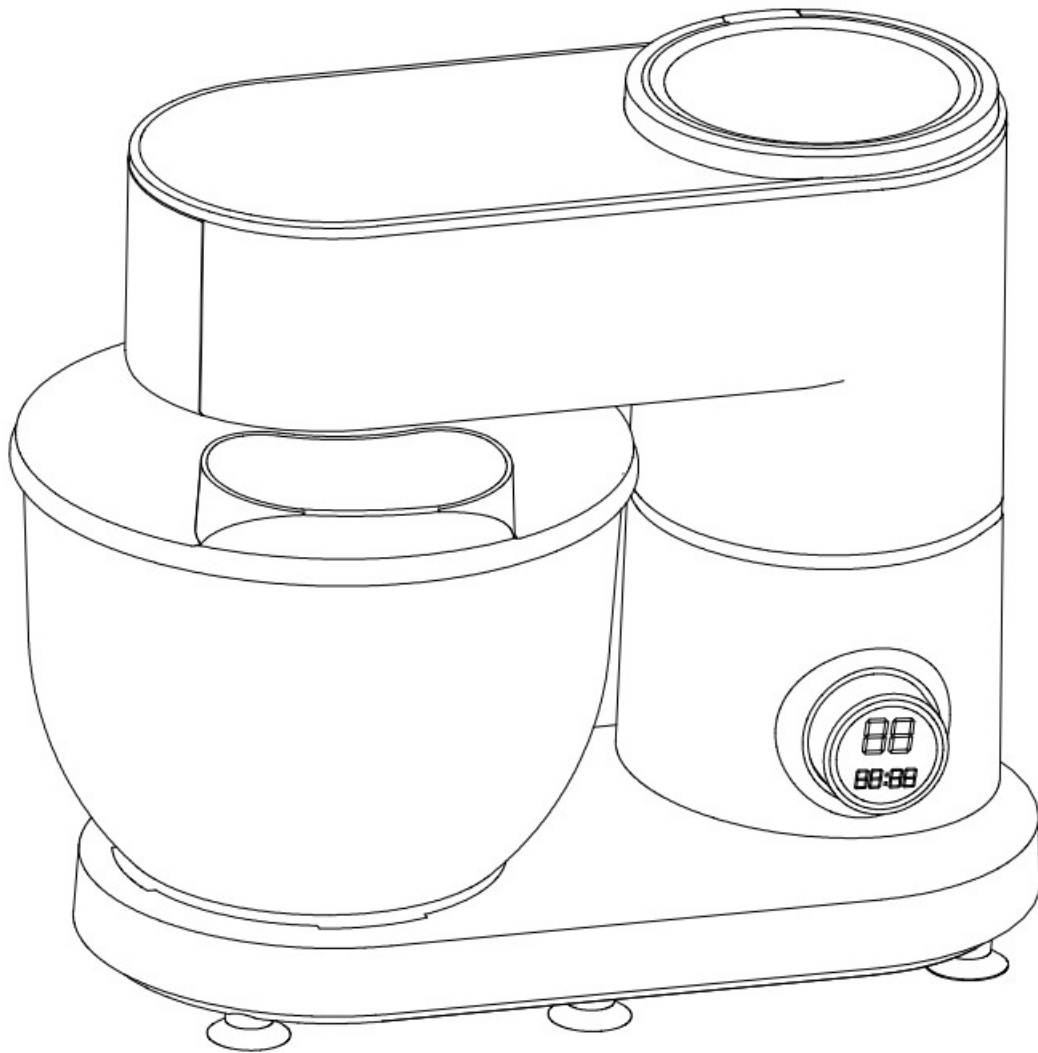


ZEN

M15 Monitoimilaite

Käyttöohje



Esittely

Tämä laite toimii tehokkaalla 1500W moottorilla, jossa on matala melutaso. Laite on helppokäyttöinen. Siinä on kolme erilaista ammattimaista sekoitustilaa ja seitsemän nopeusasetusta, jotka tarjoavat erinomaisen suorituskyvyn.

Ominaisuudet

Tehokas 1500W moottori, matala melutaso ja erinomainen suorituskyky.

Seitsemän nopeusasetusta.

Kolme erilaista ammattimaista sekoitustilaa moninopeuksisella valinnalla

Edessä on lisävarusteliitانتä

Kuuden litran ruostumattomasta teräksestä valmistettu sekoitussäiliö suuremmille määrille ainesosia ja ruokaa.

Ympäristö

Tuotteen käyttö ulkona tai paikoissa, joissa se voi kastua, on kielletty

Aseta tuote tukevalle tasaiselle pinnalle käyttöä varten. Epätasainen sijoittaminen tai kallistuminen voi aiheuttaa vahinkoja.

Älä sijoita tai käytä tuotetta lähellä lämmönlähdettä, sillä se voi johtaa tuotteen vahingoittumiseen ja vikaantumiseen.

Tärkeää

1. Vatkain toimii jännitteellä 220V-240V 50-60Hz, tarkista, että virtalähde sopii siihen.
2. Puhdista kaikki lisävarusteet ennen ensimmäistä käyttökertaa.
3. Älä koske virtajohtoon, pistokkeisiin ja muihin sähköosiin märillä käsillä, koska se voi aiheuttaa sähköiskun.
4. Kun ongelma ilmenee, käännä nopeusnuppi "00" asentoon tai paina virtakytkintä pysäyttääksesi laitteen, irrota virtajohto ja ota yhteyttä asiakaspalveluun tai jälleenmyyjään.
5. Älä käytä vatkainta muuhun kuin tarkoitettuun käyttöön.
6. Lisävarusteiden käyttö, joita ei ole suositeltu tai myyty tämän vatkaimen jälleenmyyjän toimesta, voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai vamman.
7. Sekoittamisen aikana älä käytä kaavinta tai muita työkaluja sekoitussäiliön materiaalin keskittämiseen, se voi aiheuttaa sekaantumista tai vammoja.
8. Vältä koskettamasta liikkuvia osia. Pidä kädet, hiukset, vaatteet sekä lastat ja muut välineet erossa vatkaimista käytön aikana, jotta vähennät henkilövahinkojen ja/tai vatkaimen vaurioitumisen riskiä.
9. Tarkka valvonta on tarpeen, kun vatkainta käytetään lasten tai vajaakkyisten henkilöiden

kanssa tai lähellä heitä.

10. Käännä asetus "00"

ja irrota virtajohto asennuksen, osien poistamisen tai puhdistuksen aikana, muuten se voi aiheuttaa vamman.

11. Älä koske moottoriosaan pitkäaikaisen käytön jälkeen.

12. Älä käytä vatkainta yli 24 minuuttia. Pysäytä ja anna sen jäähtyä 15 minuuttia ennen uudelleenkäynnistystä.

13. Tämä kone on varustettu ylikuumenemissuojalla. Kun kone ylikuumenee, se pysähtyy automaattisesti. Se ei käynnisty uudelleen ennen kuin se on jäähtynyt.

14. Kun yksi lähtöportaista toimii, varmista, että olet poistanut osat tai komponentit, jotka on liitetty muihin lähtöportteihin, ja asenna suojakansi.

15. Ole varovainen sekoittaessasi kuumaa ruokaa tai nestettä.

Huomautukset:

1. TÄMÄ LAITE ON TARKOITETTU VAIN KOTITALOUSKÄYTTÖÖN.

2. Älä kaada laitetta, kun sitä ei käytetä.

3. Älä jätä vatkainta valvomatta sen ollessa käytössä.

4. Tarkista tuote säännöllisesti. Älä jatka käyttöä, jos siinä on vaurioita.

5. Älä yritä korjata tätä tuotetta itse.

6. Pidä tämä laite, lisävarusteet ja kaikki pakkaukset (mukaan lukien ulkopakkaus, värilaatikkopakkaus, PE-pussit jne.) lasten ulottumattomissa.

7. Älä laita tarpeettomia esineitä säiliöön, kun kone on käynnissä.

8. Älä kytke virtalähteeseen ilman tarvittavia asennettuja lisävarusteita.

9. Kone on asetettava tasaiselle ja vakaalle alustalle.

10. *Ylikuormituksen varoitus! Älä käytä lihamyllyn päätä tai lasipurkkia yhdessä sekoitustoimintojen kanssa.

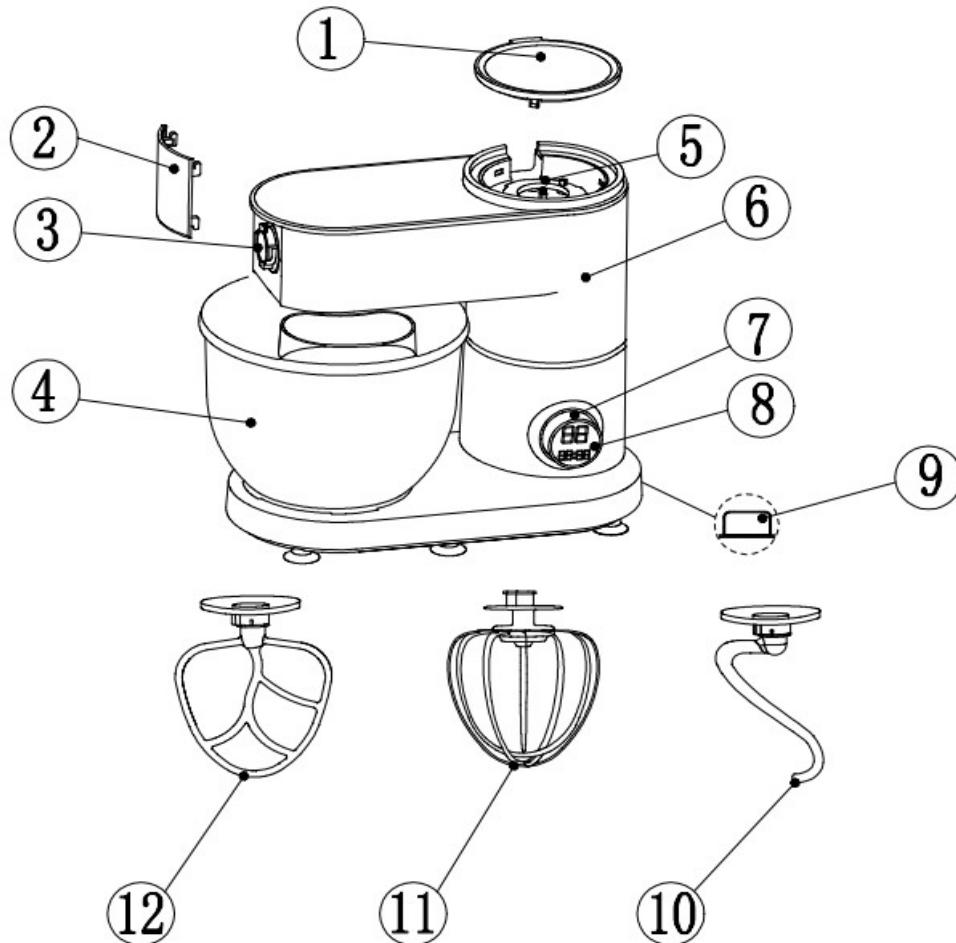
Osien kuvaus

(A) Standard Accessory

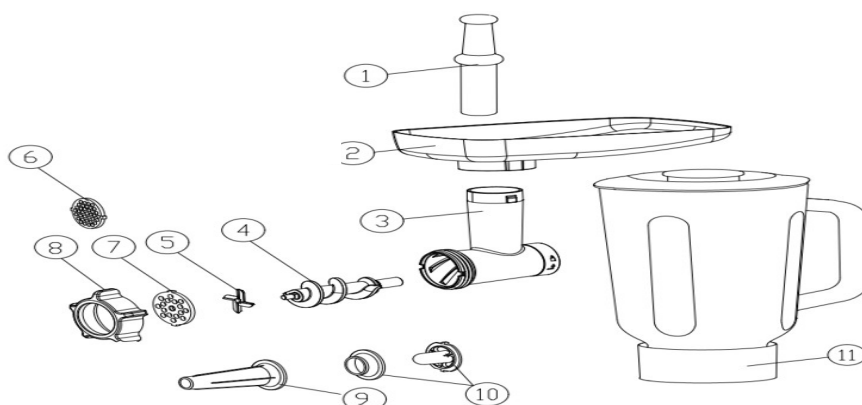
1. Yläkansi

2. Etukansi

- | | |
|------------------------------|--|
| 3. Poikittainen voimansiirto | 4. Ruostumattomasta teräksestä valmistettu kulho |
| 5. Yläpuolinen voimansiirto | 6. Runko |
| 7. Kytkin | 8. Kytkin ja näyttö |
| 9. Kytkin | 10. Taikinakoukku |
| 11. Vispilä | 12. Vatkain |



(B) Lisävarusteet



- | | |
|---------------------|-----------------|
| 1. Ruoan työn | 9. Sausage |
| 2. Tarjotin | 10. Muovisuojat |
| 3. T-putki | 11. Lasikulho |
| 4. Kierukka | |
| 5. Leikkuuterä | |
| 6. Leikkuulevy (#5) | |
| 7. Leikkuulevy (#7) | |
| 8. Kiinnitysrengas | |

Käyttöohjeet

1. Vakiovarusteiden kuvaus

Tämän koneen vakiovarusteet koostuvat taikinakoukusta, vispilästä, vatkaimesta ja ruostumattomasta teräksestä valmistetusta kulhosta.

Sekoituspään asennus ja purkaminen (Katso kuva A)

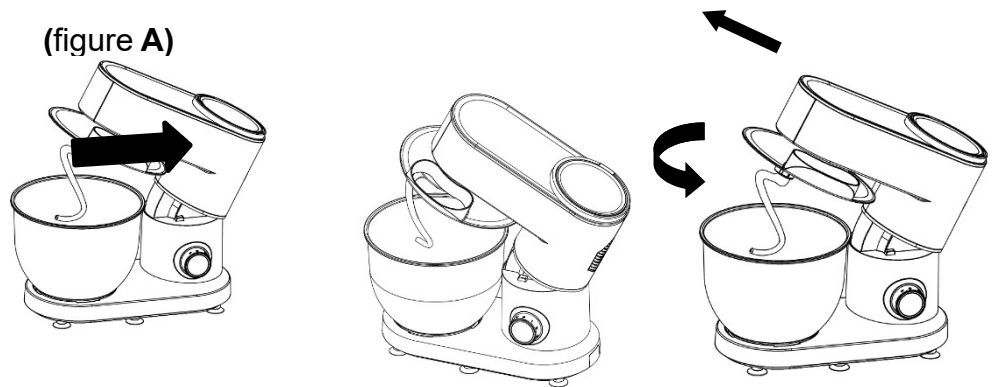
Paina lukituspainiketta, jolloin yläosa ponnahtaa automaattisesti ylös.

Aseta kulhon kansi paikoilleen.

Aseta taikinakoukun yläosassa oleva lovi käyttöakseliin.

Työnnä taikinakoukku ylöspäin
ja käännä vastapäivään, kunnes se lukkiutuu.

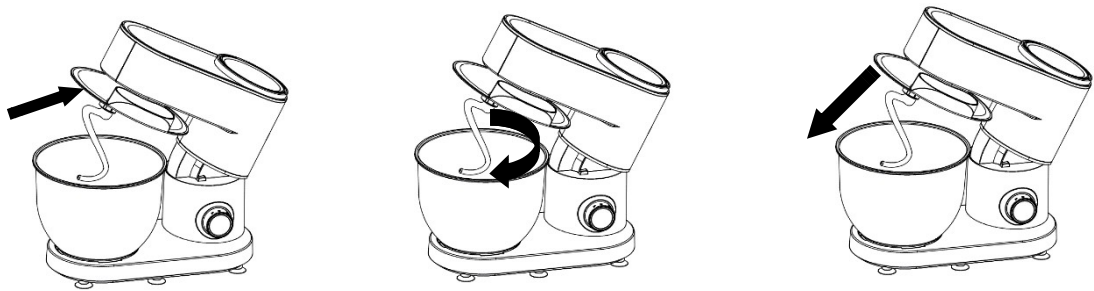
(figure A)



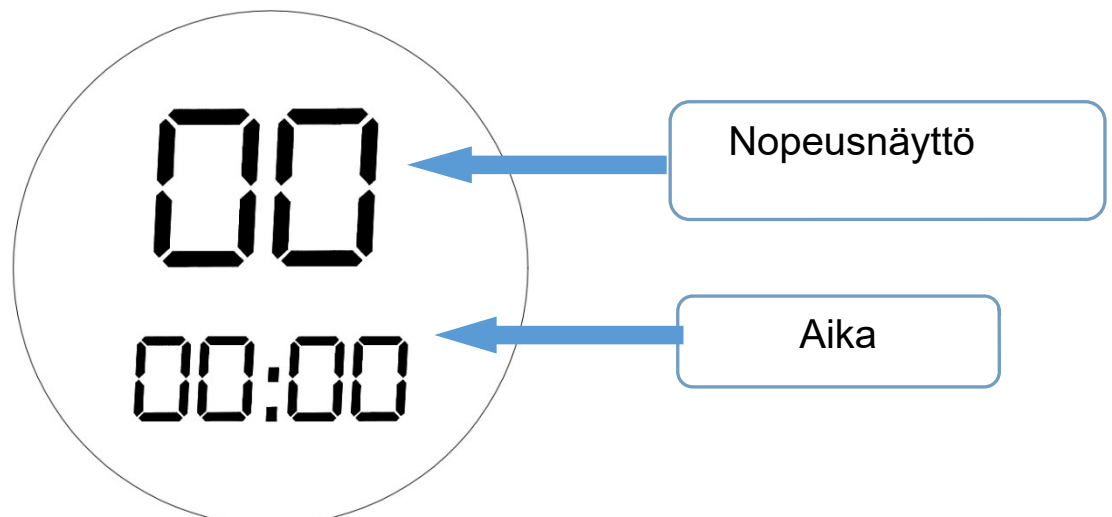
Lisävarusteiden poistaminen (Katso kuva B)

1. Työnnä taikinakoukku ylöspäin ja käännä myötäpäivään
2. Ota taikinakoukku pois ja irrota kulhon kansi.

(figure B)



Näyttö



Kun virta kytketään päälle, nopeudensäätönäyttö näyttää "00" ja ajan näyttö näyttää "PUSH", kehottaen sinua painamaan alas (näytön painaminen tarkoittaa kytkinnupin painamista). Tällä hetkellä nopeudensäätö- ja aikavalonäytöt vilkkuvat.

Paina näyttöä, tuote alkaa toimia oletusnopeudella 1. Samalla ajan näyttö alkaa laskea. Kääntämällä nopeusnuppia voit valita nopeuden. Vatkaimen käydessä, vaikka nopeutta muutettaisiin, aika jatkuu, ellei näyttöä paineta uudelleen tai nopeutta palauteta "00". Tällöin vatkain lakkaa toimimasta ja ajanlasku pysähtyy.

Käännä nopeusnuppia valitaksesi haluamasi nopeuden, paina kytkinnuppia (eli näyttöä), niin tuote alkaa toimia tällä nopeudella.

Nopeusnuppia voi pyörittää 360 astetta, ja valittavissa on "01", "02", "03", "04" "12", yhteensä 12 nopeutta, joista "12" on suurin nopeus ja "01" on pienin nopeus.

Tuotteen enimmäistoiminta-aika on 30 minuuttia, ja tuote pysähtyy automaattisesti 30 minuutin kuluttua.

Sekoituskulho

1. Pidä laite turvallisessa, vakaassa, puhtaassa ja kuivassa paikassa.
2. Asenna taikinakoukku edellä kuvattuun asentoon.
3. Aseta kulho ja lukitse se myötäpäivään.
4. Älä ylitä kulhon enimmäiskapasiteettia, jotta laite ei ylikuormitu.
5. Käytä vatkaimen nopeusnuppia valitaksesi tarvitsemasi nopeuden.
6. Kun sekoitus on valmis, käännä nopeusnuppi asentoon "00" ja irrota virtajohto.
7. Käännä kulhoa vastapäivään ja irrota se koneesta.
8. Ota seos pois kulhosta.
9. Osien puhdistus voidaan suorittaa "puhdistus ja ylläpito" -menetelmissä kuvattujen ohjeiden mukaisesti.

Huomautus: Ennen tämän tuotteen käyttöä puhdista lisävarusteet pesuaineella, huuhtelee vedellä ja anna niiden kuivua

Taikinakoukku

Taikinakoukku on tarkoitettu leivän, pastan, ja muiden tiheiden ruokien sekoittamiseen.

1. Asenna taikinakoukku ja kulho edellä kuvattujen ohjeiden mukaisesti. Lisää kuivahiiva ja nestemäiset ainekset jauhojen lisäämisen jälkeen, jotka tarvitsevat sekoitusta.
2. Kun asennus on valmis, käännä kytkinappi nopeudelle 1 ja tarkkaile, kun jauhot ovat sekoittuneet, käännä kytkinappi nopeudelle 2, kunnes taikina on saavuttanut halutun sitkeyden.

Vatkain

Vatkain on tarkoitettu esimerkiksi kakun, piirakan, keksitaikinan, voin, pastan ja muiden valmistukseen.

1. Valitse vatkain. Asenna vatkain ja kulho edellä kuvattujen ohjeiden mukaisesti. Lisää sekoitusta tarvitsevat ainekset.
2. Kun asennus on valmis, kytke virtajohto ja laita laite päälle. Ennen ainesosien sekoittamista säädä kytkinappi nopeudelle 1 ja lisää vähitellen haluttuun nopeuteen sekoitusprosessin aikana.

Vispilä

Vispilä on tarkoitettu sekoittamaan esimerkiksi kermaa, salaattikastiketta, kakkuja jne.

1. Pyyhi kulho ja vispilä varmistaaksesi, että ne ovat kuivia ja öljyttömiä.
2. Asenna vispilä ja kulho edellä kuvattujen ohjeiden mukaisesti
3. Kun asennus on valmis, kytke virtalähde päälle ja avaa nopeusnappi nopeuksille 10-12, jotta valkuaisaineet vatkataan haluttuun kiinteyteen.

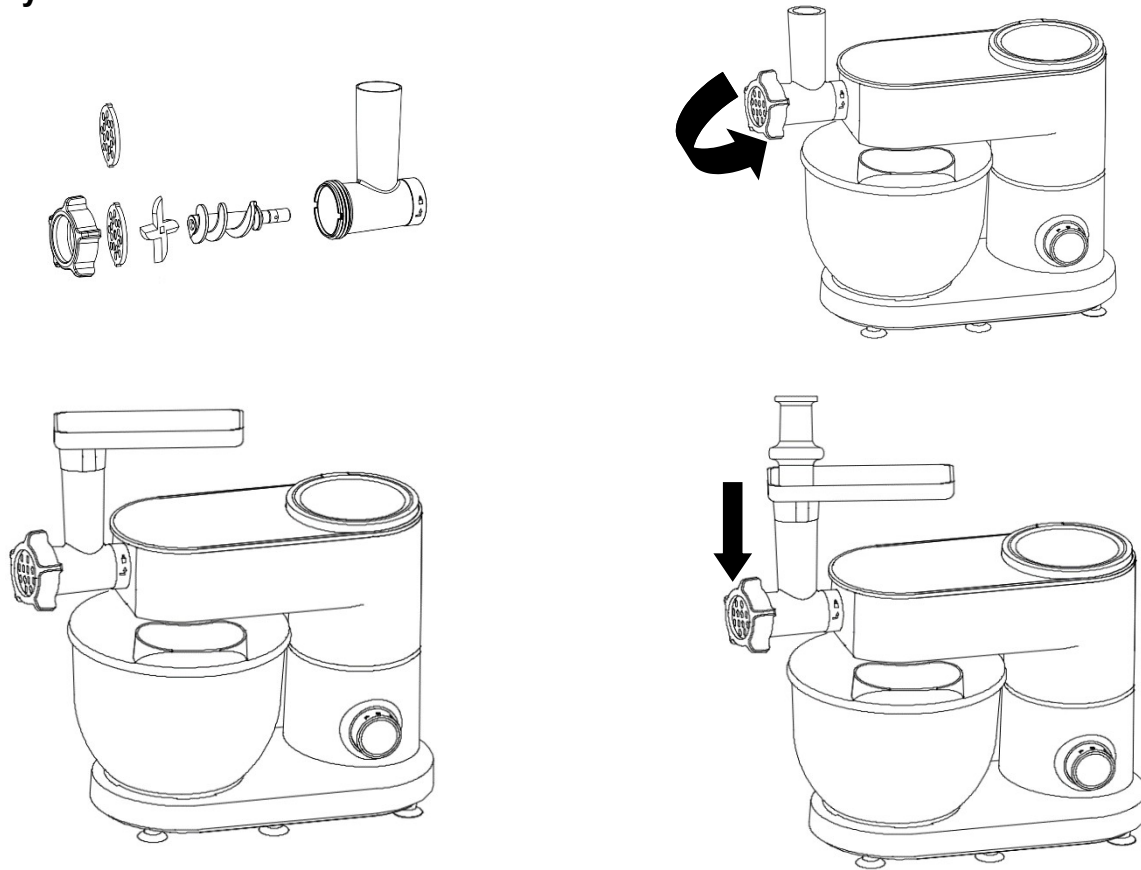
Lisävaruste	Tuote		Aika	Nopeus	Huomautukset
Taikinakoukku	Korkeagluteeninen jauho 1500g	Vettä vähintään 750ml	Aloita nopeudella 1 ja käytä sitä minuutti. Jatka nopeudella 2 7 minuuttia.	1-2 nopeuksilla	Käytä enintään tehoasetusta 2, muuten laite voi vaurioitua.
	Keski- ja vähägluteeniset jauhot 1500g	Vettä vähintään 800ml	Jollet ole saanut haluttua tulosta, jatka teholla 2, kunnes seos on valmis. Älä käytä nopeampaa tehoasetusta!		
Vatkain	Jauho	100g	3-5 minuuttia	1-5 nopeuksilla	Keskitiheyksiset ruoat, kuten pannukakut ja sienimäiset seokset
	Sokeri	100g			
	Voi	100g			
	Kananmuna	2			
Vispilä	Kerma	800ml	2 minuuttia	2-8 nopeuksilla	Kerma, kokonaiset munat, valkuaiset
	Valkuainen	4-20	4-6 minuuttia	10-12 nopeuksilla	

Leivän ja muiden leivonnaisten valmistus:

1. Keski- ja matalagluteeninen jauho 300g, sokeri 60g, 1 muna, hiivaa 3g, voi 30g, vesi 120g.
2. Asenna taikinakoukku, laita ensin jauhot, sitten vesi ja muut ainekset (paitsi voi).
3. Ensin nopeudella 1 yhden minuutin ajan. Jatka nopeudella 2 viisi minuuttia ja jatka nopeusalueella 3-4 10 minuuttia. Lopuksi laita voi taikinaan 3 nopeudella ja jatka vaivaamista 5 minuuttia. Laita uuniin!

Lisävarusteiden valinta

Lihamyllly

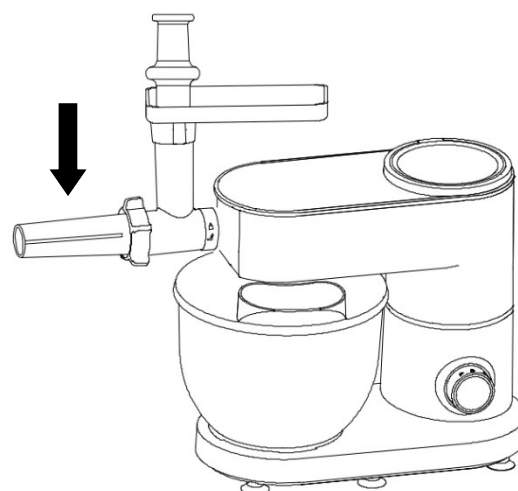
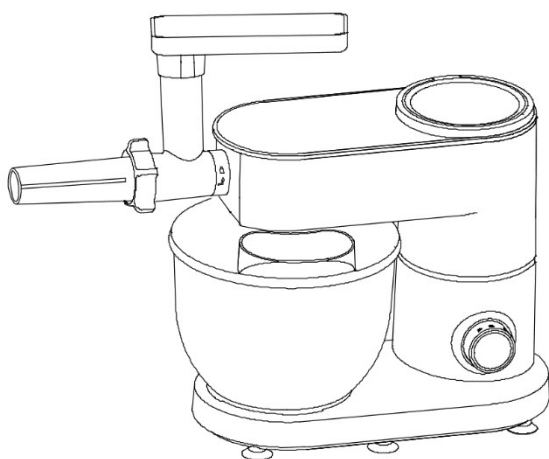
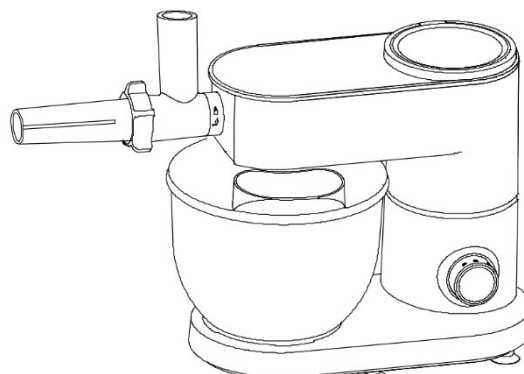
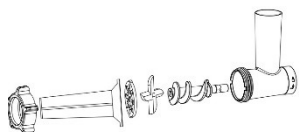


1. Pidä kiinni T-putkesta ja laita kierukka putkeen.
2. Aseta leikkuuterä kierukan päälle terävä puoli ylöspäin.
3. Valitse tarvittava leikkuulevy (#5/#7mm)
4. Kiristä kiinnitysrengas.
5. Avaa etukansi ja asenna koottu putki lisäosat poikittaiseen voimansiirtoon vastapäivään kiertämällä.
6. Aseta ruokatarjotin lihamyllyn sisääntuloon.
7. Laita astia lihantäyttöaukkoon, leikkaa liha pieniksi paloiksi, aseta ne ruokatarjottimelle, työnnä työntöputkella ja käynnistä kone.

Lisävaruste	Ruoka	Enimmäismäärä	Operointiaika	Nopeus	Huomautukset
Lihamyly	Naudanliha	1.5kg	3 minuuttia	8-12 nopeuksilla	Leikkaa liha 20*20*60mm
	Sianliha	1.5kg	3 minuuttia		

Varoitus: Älä laita ihoa, jänteitä tai luita sisältävää lihaa myllyyn.

2) Makkara



Pidä kiinni putkesta ja laita kierukka putkeen.

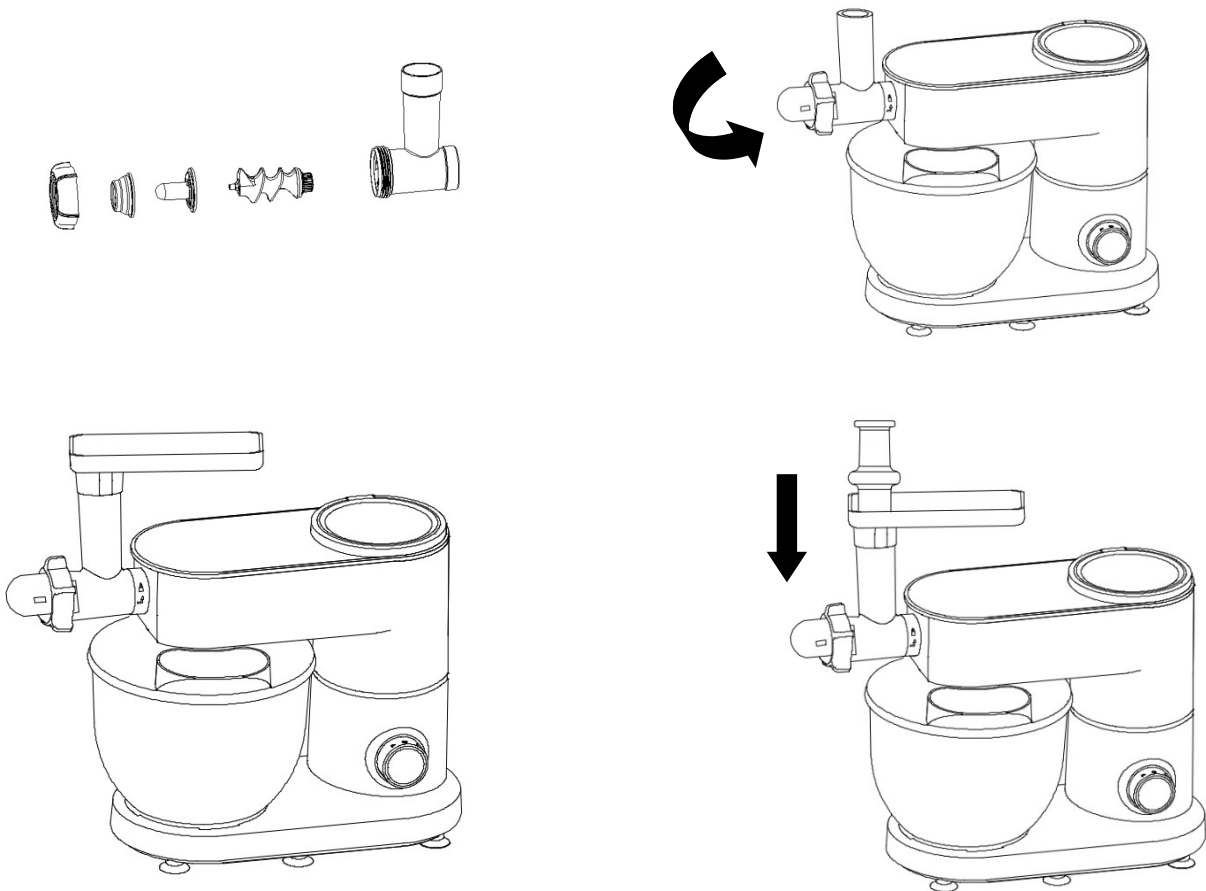
Aseta terä ja sopiva leikkuulevy kierukkaan ja kiristä kiinnitysrengas.

Avaa etukansi ja asenna poikittaiseen voimansiirtoon vastapäivään kiertämällä.

Liota suolta kylmässä vedessä 10 minuuttia ja täytä se varovasti.

Sido makkara solmuihin. Makkara on valmis.

3)Kebbe



Pidä kiinni putkesta ja laita kierukka putkeen.

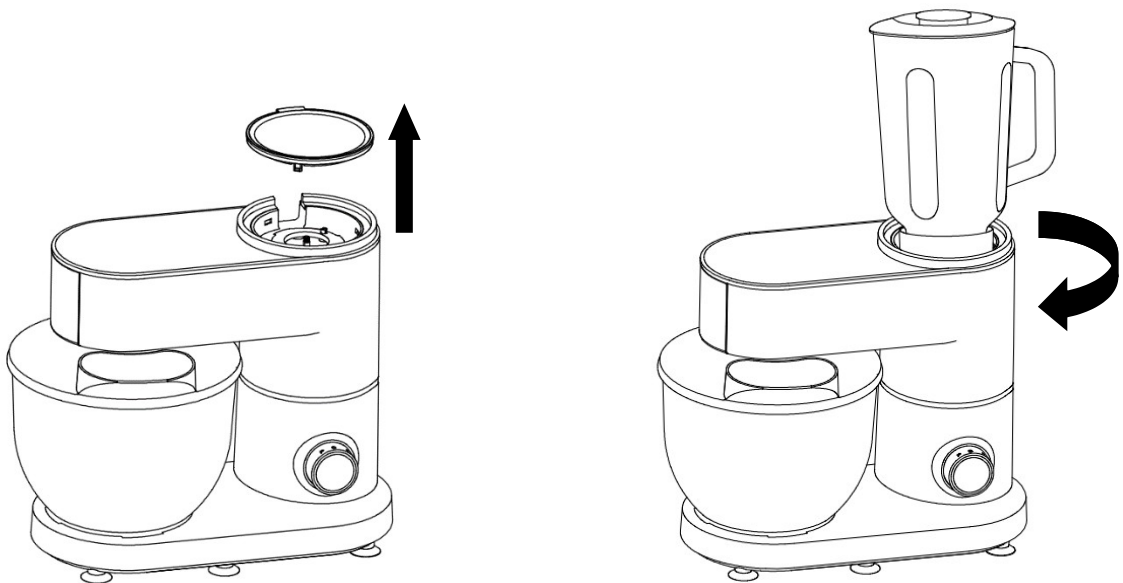
Aseta muovilevy ja muovikansi peräkkäin kierukkaan ja kiristä kiinnitysrengas.

Avaa etukansi ja asenna koottu putki lisäosat poikittaiseen voimansiirtoon vastapäivään kiertämällä.

Sekoita lampaanliha ja vehnäjauhot, aseta se tarjottimelle, käynnistä kone ja sekoita ainekset

Huomautuksia: Tätä lisäosaa voidaan käyttää lihapiirakoiden, kalanyyttien ja muiden vastaavien ruokien valmistukseen.

4) Mehustin



Huomautuksia: Kupin enimmäismitta on 1250 ml.

Asennus

1. Laske koneen yläosa vaakasuoraan asentoon, ja lukituskiertonuppi ponnahtaa automaattisesti ylös ja lukitsee sen.

2. Avaa yläkansi.
3. Pidä lasipurkin kahvasta kiinni ja kierrä myötäpäivään lukitaksesi.

Mehustimen käyttö

1. Laita viipaloitu hedelmä lasipurkkiin, lisää vettä, maitoa tai muita nesteitä ja peitä kannella.
 2. Avaa yläkansi, kiinnitä lasikulho ja lukitse se myötäpäivään.
 3. Kun asennus on valmis, käytä nopeutta 12.
- Jos hedelmäpalat ovat suurempia, voit käyttää alhaista nopeutta

Huomautuksia:

1. Varmista, että laite on virrattomassa tilassa ennen lasipurkin asentamista.
2. Mehustimen purkki on lasista, älä käytä yli 40°C vettä sekoittamiseen tai pesemiseen.

Puhdistus ja huolto

Tuotteen puhdistuksessa on noudatettava seuraavia ohjeita.

Vatkaimen rungon puhdistus

1. Irrota virtajohto ennen puhdistusta.
2. Älä pese vatkainta suoraan vedellä, sillä se voi aiheuttaa sähköiskun, sisäistä ruostumista ja muita vikoja.
3. Vatkaimen runko voidaan pyyhkiä vain puhtaalla kostealla liinalla.
4. ÄLÄ UPOTA VATKAINTA VETEEN.
5. Älä käytä teräviä, karkeita tai syövyttäviä puhdistusaineita laitteen puhdistamiseen.

Laitteen puhdistusohjeet

1. Ennen laitteen puhdistusta varmista, että käännä nopeudensäätönuppi on asennossa "00"
2. Sekoitussosia ja kulhoa ei voi pestä astianpesukoneessa.
3. Ruoan kanssa kosketuksessa olevat osat voidaan pestä pesuaineella ja vedellä.
4. Jotkin osat voidaan erottaa pestäviksi ja ne on asennettava uudelleen, kun ne ovat täysin kuivuneet.
5. Tämän tuotteen suojaamiseksi lisää hieman öljyä sen pinnalle, kun se on täysin kuivunut.

Tekniset tiedot ja parametrit

TUOTE		Nimellisjännite	Teho	Kapasiteetti
Monitoimivatkain		220-240V 50-60Hz	1500W	6L

Maahantuoja:

Kaukomarkkinat OÜ

A. Lauteri 5

10114 Tallinna

Puhelin: +372 5888 5999

Sähköposti: info@kaukomarkkinat.net